

公益社団法人日本語教育学会 文部科学省委託
「外国人児童生徒等教育を担う教員の養成・研修モデルプログラム開発事業」2018

第2章

外国人児童生徒等教育を担う教員に求められる資質・能力

2.1 資質・能力の抽出

平成29年度には2つの調査を行った。調査1では、全国の大学、教育委員会、国際交流協会に対し、外国人児童生徒等の教育を担う教員・支援者の養成および研修の実態について調査を行った。また、調査2では、現在教育・支援に当たっている教員・支援者に、必要な資質・能力についてインタビュー調査を行った。調査では7つの力（①「知る」力、②「教える」力、③「見る」力、④「つなぐ」力、⑤「待つ」力、⑥「受け入れる」力、⑦「進む」力）が重要であることが指摘された。また、調査1の結果や専門家会議委員からは、文化的多様性と社会的公正の実現を目指し、そのための教育実践を積極的に担う教員が求められていること、また、外国¹児童生徒等教育の全国的な動向を把握しつつ、現場の課題を把握するための視点と知識・スキル・態度や科学的知見への目配りが行える資質・能力が必要であること、などが指摘された。

これらの結果を元にさらに議論を行い、外国人児童生徒等の教育を担う教員・支援員に求められる資質・能力を8つの力として抽出した。また養成・研修の目標となる教員像を明確にするため、それぞれの力について具体的な力の内容を検討し、「～できる」という具体的な記述で示した。

2.2 外国人児童生徒等教育を担う教員に求められる8つの資質・能力

抽出された8つの力とその具体的な内容は次ページの表2-1の通りである。右端の数字は、後に掲げる「外国人児童生徒等教育を担う教員の養成・研修の内容構成表」に示した内容に対応し、それぞれの資質・能力に対応する研修の内容を示すものである。

8つの力は、外国人児童生徒等や課題に対する理解に関わる「受け入れる力」「みる力」「捉える力」の3つと、外国人児童生徒等や周囲に働きかける実践に関わる「教える力」「育む力」「つなぐ力」「拓く力」の4つの力、そして教師の成長に関わる「進む力」に大まかに分かれる。最初の「受け入れる力」「みる力」「捉える力」の3つの力は外国人児童生徒等をまず理解することが重要であるという点で、直接このような子ども達に関わる機会は少なくとも、外国人児童生徒等が在籍する学校で働く教職員や地域で外国人に関わる人々には有していることが期待される力である。また「進む力」が教師の成長を担うが、教師の成長は「受け入れる力」「みる力」「捉える力」と「教える力」「育む力」「つなぐ力」「拓く力」が相互に影響を与えながら促されるものと考えられる。

表 2-1 外国人児童生徒等教育を担う教員・支援員に求められる資質・能力

| 資質・能力 | | |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | 具体的に求められる力 | 対応する内容 No. |
| 教える力 | <p>〈外国人児童生徒等の実態を踏まえて日本語や教科等の教育を行うことができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> 外国人児童生徒等の学校内外の生活に配慮し、新しい環境への適応を支援することができる。 子どもの第二言語習得や教育方法に関する知識を活用して日本語指導ができる。 日本語に関する知識を活用して日本語指導ができる。 外国人児童生徒等教育に関する制度や状況を理解して指導に当たることができる。 外国人児童生徒等のニーズや能力に合わせた教科指導等を実施することができる。 特別の教育課程としての日本語指導の計画を作成し、実施することができる。 指導に必要な教材を選択したり、作成したりすることができる。 | ⑩認知発達と言語習得 ⑭現場での実践 ⑯日本語に関する内容 ⑰日本語指導の理論と方法 ⑱個別の指導計画の立て方 ⑲言語能力の把握 ⑳教科の内容 ㉑在籍学級での支援 |
| 育む力 | <p>〈外国人児童生徒等と周囲の子どもとのやりとりを通して、双方に異文化間能力を育てることができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> 外国人児童生徒等の言語的、文化的多様性を周囲の子どもが学びとすることができるようにする。 母語、母文化やアイデンティティが尊重されていると感じられる学級経営をする。 母語、母文化や文化間移動を積極的に受け止めてキャリアを形成できるようにする。 外国人児童生徒等教育を人権教育、持続可能な開発のための教育、地球市民教育等と関連づけて行うことができる。 | ①外国人児童生徒教育の考え方 ②教育コミュニティのデザイン ⑪母語・母文化・アイデンティティ ⑫外国人児童生徒等の心理と適応 ⑬キャリア教育と社会参画 ㉑在籍学級での支援 |
| つなぐ力 | <p>〈よりよい学習環境を整備するために関連する組織や人々と連携することができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> 学校内の各組織と協力しながら日本語指導の体制を整えることができる。 保護者とのコミュニケーションの仕方等を工夫し、信頼関係を築くことができる。 国際交流協会、スクール・カウンセラー、スクール・ソーシャルワーカーを含む学校内外の様々な関係者が連携した支援体制を構築することができる。 | ②教育コミュニティのデザイン ④学校組織や教育行政 ⑤学校の受入体制 ⑦学級経営と多文化共生教育 ⑧保護者との連携 ⑨地域の支援ネットワーク |
| 拓く力 | <p>〈異なる立場の人々と協働しながら、外国人児童生徒等の教育を進め、多様性にひらかれた地域づくりに貢献することができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> 地域との交流を通し、多文化共生の拠点となる学校づくりを行うことができる。 自身の取り組みを広く発信し、社会的関心を高め、多文化共生社会を切り拓くことに貢献できる。 | ②教育コミュニティのデザイン ⑥社会的、歴史的背景 ⑮自己の成長、環境づくり |

| | | |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 受け入れる力 | <p>〈外国人児童生徒等のもつ多様性を価値あるものと認めることができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> ・社会的公正性を実現するために、マイノリティーの立場を理解することができる。 ・見方を相対化し、多様性を受け止め、外国人児童生徒等に寄り添うことができる。 ・様々なライフコースを想定したキャリア教育を行うために、経験・経歴の多様性を認めることができる。 | <ul style="list-style-type: none"> ①外国人児童生徒教育の考え方 ②教育コミュニティのデザイン ③外国人児童生徒等受け入れの現状と施策 ⑦学級経営と多文化共生教育 ⑬キャリア教育と社会参画 |
| みる力 | <p>〈文化間移動と発達に関する知識を踏まえて、外国人児童生徒等の状況を見取ることができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日本語と母語の両方を視野に入れながらことばの力を把握することができる。 ・外国人児童生徒等の心理的状況を発達等の視点から多角的に把握することができる。 ・外国人児童生徒等が家庭や学校で直面する様々な困難を予測することができる。 | <ul style="list-style-type: none"> ①外国人児童生徒教育の考え方 ⑩認知発達と言語習得 ⑪母語・母文化・アイデンティティ ⑫外国人児童生徒等の心理と適応 ⑲言語能力の把握 |
| 捉える力 | <p>〈社会的、歴史的な文脈に外国人児童生徒等の背景や将来を位置付けることができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> ・家族が置かれている状況をグローバル化の文脈の中で把握することができる。 ・外国人児童生徒等の多様性が学校や地域にもたらす影響を肯定的に捉えることができる。 | <ul style="list-style-type: none"> ②教育コミュニティのデザイン ③外国人児童生徒等受け入れの現状と施策 ⑥社会的、歴史的背景 ⑧保護者との連携 |
| 進む力 | <p>〈自己の教育・支援活動を振り返り、外国人児童生徒等のことばと学びをより豊かにしようとするすることができる。〉</p> <ul style="list-style-type: none"> ・新しい言語や文化に興味を持ち、異文化間能力を高めようとするすることができる。 ・実践の質を向上させるために、研修会に参加する等の機会を求めることができる。 ・多様な文化背景を持つ人々との協働を通して、自らの見方を常に批判的に問い直す。 | <ul style="list-style-type: none"> ⑮自己の成長、環境づくり |

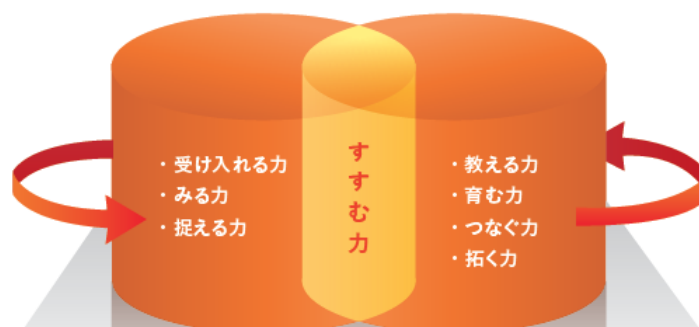


図 2-1 外国人児童生徒等教育を担う教員・支援者の資質・能力

2.3 外国人児童生徒等教育を担う教員の養成・研修の内容構成（案）について

平成29年度には全国調査の結果を踏まえ、「外国人児童生徒等教育を担う教員の養成・研修の内容構成（案）」を提案した。この内容構成は、外国人児童生徒等教育を担う教員の職務の広範さを把握し、養成・研修で扱うべき内容の全体像をはじめて明らかにしたもののとして評価された。

だが同時に、あまりに広範な内容であるため、本当に養成・研修でカバーできるのかという心理的な抵抗感を生み出していること、専門家ではない研修企画者や研修講師が一目見て直感的に把握可能なものである必要があること、教員免許状制度に基づいた領域設定が、日本語教育を背景とする者にはわかりにくいことなどが問題点として指摘された。また、今年度の検証結果から〈基礎〉〈専門〉〈支援員〉の内容を固定せず、ゆるやかに運用した方がよいことが明らかになった。

暫定案として、領域名と〈基礎〉〈専門〉〈支援員〉の別を外した表を次ページから掲げる。今年度の検証結果を詳細に分析しながら、来年度はさらに使いやすい形に改訂して最終案とする計画である。

表 2-2 外国人児童生徒等教育を担う教員の養成・研修の内容構成（案）

| 内容 | 項目例（○はより基本的な項目） |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①外国人児童生徒教育の考え方 | <ul style="list-style-type: none"> ○外国人児童生徒等とは（定義） ○発達の視点 ○複言語主義，バイリンガル教育 <ul style="list-style-type: none"> ・キャリア教育 ・市民性教育・多文化教育・異文化間教育 ・ライフコース |
| ②教育コミュニティのデザイン | <ul style="list-style-type: none"> ○教育コミュニティの核としての学校 ○多数派であることの自覚（権威性） ○異文化間能力（言語的気づき，異文化受容） ○教育の公正性，社会的正義 ○アドボカシー |
| ③外国人児童生徒等受け入れの現状と施策 | <ul style="list-style-type: none"> ○日本語指導が必要な児童生徒の受入状況等に関する調査 ○地域特性（当該自治体の受け入れ状況，集住/分散） ○在留外国人統計 ○関連施策（教育課程における位置づけ，文部科学省の各種通知，文部科学省開発のカリキュラム・教材・評価ツール，関係省庁の施策） <ul style="list-style-type: none"> ・就学義務と学習権（不就学の問題，義務教育年齢超過の問題） ・定時制高校，夜間中学 |
| ④学校組織や教育行政 | <ul style="list-style-type: none"> ○校内組織（管理職，校務分掌，栄養教諭，養護教諭，学校事務との連携） ○当該地区の外国人児童生徒等の教育行政の窓口 <ul style="list-style-type: none"> ・児童生徒情報共有の方法（学年会・教科会・連絡協議会等） ・教員研修の仕組み ・チーム学校（SC，SSW） ・都道府県行政と市町村行政・教育委員会による指導 |
| ⑤学校の受入体制 | <ul style="list-style-type: none"> ○外国人児童生徒等の受け入れの手続きと流れ ○校内の指導体制（教員加配，日本語指導員・母語相談員（派遣）日本語支援者・学習支援者・母語支援者（ボランティア）） <ul style="list-style-type: none"> ・取り出し指導・入り込み指導 ・「特別の教育課程」，個別の指導計画 ・拠点校（センター校），巡回指導，通級（自校・他校） ・初期集中日本語指導（教室） ・就学前準備教育（プレスクール） |

| | |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>⑥社会的, 歴史的背景</p> | <p>○国内のグローバル化</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 出入国管理及び難民認定法, 在留資格 <p>○来日の経緯 (国際結婚, 難民, 中国帰国者, 日系人, 在日コリアン)</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 地域の歴史 (民族的多様性, 人権教育の歴史) ・ 地域の特色と多文化化状況 (地域の経済活動と外国人住民) ・ 児童生徒の出身地, 居住地の教育制度 ・ 海外移民の歴史 (ブラジル, ハワイ, サハリン, 東南アジア他) |
| <p>⑦学級経営と多文化共生教育 (周囲の子どもの教育)</p> | <p>○異文化理解</p> <p>○ステレオタイプ, 偏見, 差別</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 異文化体験学習, 外国語環境体験学習 ・ (受け入れ側の) 市民性教育 ・ 自文化中心主義, 文化相対主義 ・ 異文化受容 (異文化間トランス) |
| <p>⑧保護者との連携</p> | <p>○保護者とのコミュニケーション</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 保護者の教育への関心と日本語力 ・ 学校文書の伝達 (就学関係資料, 学校からのお知らせ等の多言語版リソース) ・ 教育制度・学校文化の違い ・ 外国人の雇用状況とその背景 ・ 繰り返される文化間移動 (トランスマイグラント) ・ 文化間移動と親子関係 ・ 家族の物語 |
| <p>⑨地域の支援ネットワーク</p> | <p>○学校・地域支援者の連携 (NPO, ボランティア団体, 国際交流協会等)</p> <p>○エスニック・コミュニティ</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 福祉関係・医療関連機関との連携 ・ 大学等との連携 ・ 地域の日本語教室 (成人対象, 子ども対象) ・ 地域支援団体・支援者の取り組み(交流会, 居場所づくり等) |
| <p>⑩認知発達と言語習得</p> | <p>○子どもの言語習得 (母語と第二言語)</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 一次的事ことばと二次的事ことば ・ プレリテラシー (就学前支援の必要性) ・ 第二言語習得のプロセス (沈黙期, チャンクなど) ・ 二言語相互依存仮説/ダブル・リミテッド/セミリンガル ・ 社会的経済的状況・社会資本の影響 ・ マルチリンガリズム (加算的・減算的バイリンガリズム) ・ 発達障害, 学習障害 |

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>⑪母語・母文化・アイデンティティ</p> | <ul style="list-style-type: none"> ○母語／継承語 <ul style="list-style-type: none"> ・母語／継承語の機能（象徴的意味，親や親戚とのコミュニケーション等） ・母語保持／母語喪失 ○母文化・アイデンティティ <ul style="list-style-type: none"> ・文化本質主義／構築主義的と文化のハイブリッド性 ・サード・カルチャーキッズ ・文化間移動をする子どもの生育環境 ・言語環境と言語使用 ・母語教育 |
| <p>⑫外国人児童生徒等の心理と適応</p> | <ul style="list-style-type: none"> ○文化間移動 <ul style="list-style-type: none"> ・子どもの文化適応の特徴（情意面，行動面，認知面の違い） ・文化や宗教への配慮 ・異文化適応のプロセス（Uカーブ，Wカーブ，ハネムーン・ピリオド） ・心的文化変容（同化，排除，統合，境界化） ・子どもの戦略 |
| <p>⑬キャリア教育と社会参画</p> | <ul style="list-style-type: none"> ○キャリア形成（将来像）とことばの力 ○進路指導（進学・就業） <ul style="list-style-type: none"> ・多言語進路ガイダンス ・入試制度（特別枠・特別措置） ・ロールモデル ・国籍，在留資格と職業 |
| <p>⑭現場での実践（現場での教壇実習・参与観察等に向けて）</p> | <ul style="list-style-type: none"> ・実地現場の理解 ・教員としての倫理 ・現場の状況・条件に応じた指導・支援計画の設計 ・対象児童生徒の実態に即した支援方法の決定 ・児童生徒の参加状況による評価 ・授業（実践）の振り返り（リフレクション） ・現場の担当者とのコミュニケーション ・実施記録の観点と書き方 |
| <p>⑮自己の成長，環境づくり</p> | <ul style="list-style-type: none"> ・教師のキャリア ・外国人児童生徒等教育の経験による力量形成 ・異領域との協働による環境づくり ・省察的实践家・自己研修型教師 ・成人学習（変容学習，アンドラゴジー） |
| <p>⑯日本語に関する内容</p> | <ul style="list-style-type: none"> ○個別言語としての日本語の特徴 ○日本語の構造（音声，文字，表記，文法等）・外国語としての日本語（日本語を分析的に捉える：音韻，文法，語彙） <ul style="list-style-type: none"> ・諸言語との対照 ・意味と機能 ・ジャンルと文体 |

| | |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <ul style="list-style-type: none"> ・日本語の語用論，社会言語学上の特徴 |
| ⑰日本語指導の理論と方法 | <ul style="list-style-type: none"> ○日本語教育の方法（学習活動，文型練習（オーディオ・リンガル・アプローチ），タスク活動，ロールプレイ，シミュレーション，コミュニケーション・アプローチ，内容重視の言語教育／内容と言語の統合学習） ○日本語の授業づくり（実態把握，目標の立て方，指導計画の作成，評価） ○教材・教具（リソース）の利用と作成 ○模擬授業 <ul style="list-style-type: none"> ・学習参加のための支援（スキヤフオールディング，理解支援，表現支援，記憶支援，自律支援，情意支援等） ・日本語教育の内容（シラバス：文型・場面・トピック） ・フォーカスオンフォーム（言語形式への意識化）リキャスト |
| ⑱個別の指導計画の立て方 | <ul style="list-style-type: none"> ○コースデザイン ○日本語プログラム「外国人児童生徒受入の手引き」（サバイバル・日本語基礎・技能別・教科と日本語の統合学習・教科の補習） <ul style="list-style-type: none"> ・学校・学年の指導計画 ・キャリア教育・人権教育・国際理解教育等とのクロスカリキュラム ・個別の指導計画の作成 |
| ⑲言語能力の把握 | <ul style="list-style-type: none"> ○生活言語能力と学習言語能力 ○母語と第二言語（第三言語）の能力バランス ○言語能力とコミュニケーション能力（社会言語能力，談話能力，語用論能力，社会文化能力） ○4技能のバランス <ul style="list-style-type: none"> ・言語能力の測定法 ・言語テストの目的と種類，実施方法と結果の処理 ・言語能力測定ツール「DLA」の実施方法 ・教師のビリーフ |
| ⑳教科の内容 | <ul style="list-style-type: none"> ○学習指導要領 ○教科の内容とその系統性 <ul style="list-style-type: none"> ・指導方法 ・教室での活動 ・授業のことば，教科のことば |
| ㉑在籍学級での支援 | <ul style="list-style-type: none"> ・学習参加のための支援（スキヤフオールディング，理解支援，表現支援，記憶支援，自律支援，情意支援等） ・フォーカスオンフォーム（言語形式への意識化），リキャスト ・外国人児童生徒等の日本語能力を考慮したカリキュラムマネジメント ・周囲の児童生徒との学び合い |